

30 September 2009

Соглашение

О принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний*

(Пересмотр 2, включающий поправки, вступившие в силу 16 октября 1995 года)

Добавление 105: Правила № 106

Пересмотр 1 – Исправление опечаток

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения пневматических шин для сельскохозяйственных транспортных средств и их прицепов



Организация Объединенных Наций

* Прежнее название Соглашения: Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года.

Стр. 20 текста на английском языке, пояснительный рисунок после пункта 11.3

Вместо "Type cross reference" читать: "Type cross section".

Стр. 24, приложение 3, часть А

В примерах маркировки, которая должна наноситься на типы шин, соответствующие настоящим Правилам

Вместо "255" читать: "2506".

Стр. 29, пункт j)

Вместо "1995 года" читать: "2006 года".

Стр. 30, приложение 3, часть В

В примерах маркировки, которая должна наноситься на типы шин, соответствующие настоящим Правилам

Вместо "225" читать: "2506".

Стр. 31, пункт h)

Вместо "1995 года" читать: "2006 года".

Стр. 32, приложение 3, часть С

В примерах маркировки, которая должна наноситься на типы шин, соответствующие настоящим Правилам

Вместо "255" читать: "2506".

Стр. 33, пункт j)

Вместо "1995 года" читать: "2006 года".

Стр. 36, приложение 5, таблица 1, наименование

Вместо "Таблица 1" читать: "Таблица 1 (первая из двух)".

Стр. 37, приложение 5, таблица 1

Перед таблицей включить фразу "Таблица 1 (вторая из двух) – Управляемые колеса сельскохозяйственных транспортных средств – Шины нормального сечения и низкопрофильные шины".

Примечание 1

Исключить: "(или "SL")".

Стр. 38, приложение 5

Вместо "Таблица 2 (первая из трех)" читать: "Таблица 2 (первая из пяти)".

Стр. 39, приложение 5

Перед таблицей включить фразу "Таблица 2 (вторая из пяти) – Шины для ведущих колес сельскохозяйственных тракторов – Шины нормального сечения".

Стр. 40, приложение 5

Вместо "Таблица 2 (вторая из трех)" читать: "Таблица 2 (третья из пяти)".

Стр. 41, приложение 5

Перед таблицей включить фразу "Таблица 2 (четвертая из пяти) – Шины для ведущих колес сельскохозяйственных тракторов – Шины нормального сечения".

Стр. 42, приложение 5

Вместо "Таблица 2 (третья из трех)" читать: "Таблица 2 (пятая из пяти)".

Стр. 45, приложение 5

Вместо "Таблица 5 (первая из двух)" читать: "Таблица 5 (первая из трех)".

Стр. 46, приложение 5

Перед таблицей включить фразу "Таблица 5 (вторая из трех) – Шины для сельскохозяйственных транспортных средств – Шины нормального сечения".

Стр. 47, приложение 5

Перед таблицей включить фразу "Таблица 5 (третья из трех) – Шины для сельскохозяйственных транспортных средств – Шины нормального сечения".

Стр. 48, приложение 5

Вместо "Таблица 6 (первая из двух)" читать: "Таблица 6 (первая из трех)".

Стр. 49, приложение 5

Вместо "Таблица 6 (вторая из двух)" читать: "Таблица 6 (вторая из трех)".

Стр. 50, приложение 5

Перед таблицей включить фразу "Таблица 6 (третья из трех) – Шины для сельскохозяйственных транспортных средств – Низкопрофильные шины".

Стр. 51, приложение 5

Вместо "Таблица 7 (первая из двух)" читать: "Таблица 7 (первая из четырех)".

Стр. 52, приложение 5

Перед таблицей включить фразу "Таблица 7 (вторая из четырех) – Широкопрофильные шины для сельскохозяйственных транспортных средств".

Стр. 53, приложение 5

Вместо "Таблица 7 (вторая из двух)" читать: "Таблица 7 (третья из четырех)".

Стр. 54, приложение 5

Перед таблицей включить фразу "Таблица 7 (четвертая из четырех) – Широкопрофильные шины для сельскохозяйственных транспортных средств".

Стр. 52 текста на английском языке, приложение 7, таблица, первая строка

Вместо "Vitesse (en km/h)" читать: "Speed (km/h)".

Вместо "Code de categorie de vitesse" читать: "Speed category symbol".

Стр. 57, приложение 7, наименование части B

Исключить "SL".

Стр. 60, приложение 9, пункт 1.1

Существующий текст *заменить* следующим текстом:

"1.1 Данную процедуру испытания применяют к новым шинам с обозначением категории скорости "D"."

Стр. 65, последнее предложение

Вместо "2,5 бара" читать: "250 кПа".
